

joint activities in raw materials exploration. In 1968, a German-French joint venture made the first sizeable mining investment, in a potassium salt mine in Saskatchewan. This signalled the start to many years of cooperative mineral exploration in Canada. The activities were accompanied by scientific projects involving not only companies, but also universities and other scientific institutions. The Agreement between the Government of Canada and the Government of the Federal Republic of Germany on Scientific and Technical Cooperation, which was signed on 16 April 1971 and took effect on 30 June 1971, furnished the formal structure for these joint activities. It is one of the few such agreements that Canada has entered into with another industrialized state. In a mere ten articles, Canada and Germany commit themselves therein to

- strengthening their close and friendly ties,
- broadening the scope of all aspects of scientific and technological cooperation be-

vernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération scientifique et technique conféra un cadre formel à ces activités communes. Il s'agit de l'un des rares accords bilatéraux de ce genre que le Canada ait jamais conclus avec un autre État industriel. Dans cet instrument juridique, qui ne renferme que 10 articles, l'Allemagne et le Canada s'engagent

- à renforcer davantage les liens étroits et amicaux qui les unissent ;
- à élargir la portée de tous les aspects de la coopération scientifique et technique entre les deux États, à des fins pacifiques et à leur avantage mutuel ; et
- à améliorer la qualité de la vie et la prospérité économique de leurs citoyens.

Des règlements furent ensuite élaborés pour la protection et la transmission d'informations, ainsi que pour l'admission et le séjour (formalités douanières, entre autres) des ressortissants de l'autre partie contractante.



▲ Participants in the meeting of the Canadian-German Joint Commission for Scientific-Technological Cooperation, held in October 1999 at Niagara-on-the-Lake

▲ Participants à la session de la Commission mixte de coopération scientifique et technique, en octobre 1999, à Niagara-on-the-Lake